
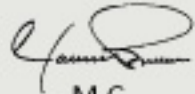


CONGRESSMAN XAVIER BECERRA
U.S. HOUSE OF REPRESENTATIVES
WASHINGTON, D.C. 20515

 PRINTED ON RECYCLED PAPER WITH SOYBEAN INK
THIS MAILING WAS PREPARED, PUBLISHED AND MAILED AT TAXPAYER EXPENSE


M.C.
PRST STD

Congresista
Xavier Becerra
Distrito Congressional 31 de California
Vicepresidente del Caucus Demócrata en la Cámara de Representantes

[Home](#) [About Xavier](#) [Legislation](#) [Helping You](#) [Our District](#) [Media Center](#) [Students](#) [Contact Xavier](#)

<http://BECERRA.HOUSE.GOV>: MANTENGASE CONECTADO CON SU CONGRESISTA

Como su representante en el Congreso, es mi trabajo de mantenerme conectado con usted, en persona y a través del internet. Si usted quiere aprender más sobre el próximo Café Con Su Congresista, quiere saber como vote sobre un asunto específico o esta planeando un viaje a Washington, D.C., usted puede hacer todo eso en mi página web: <http://Becerra.House.Gov>.

 **FACEBOOK**
<http://www.facebook.com/XavierBecerra>

 **TWITTER**
<http://twitter.com/RepBecerra>

 **YOUTUBE**
<http://www.youtube.com/XavierBecerra>

 **FLICKR**
<http://www.flickr.com/photos/xavierbecerra>

¿Le gustaría un calendario *Nosotros, El Pueblo* para el 2012?



En años pasados, era posible que usted recibiera un calendario *Nosotros, El Pueblo* de parte de mi oficina. Yo les mandaba calendarios a los constituyentes que contactaban mi oficina, o asistían un Café con Su Congresista para ayudarlos a mantenerse conectados a mi oficina y a nuestra capital. Debido a limitaciones presupuestarias este año, solamente enviare calendarios a esos individuos que solicitan uno.

Para solicitar un calendario del 2012:

Simplemente llame a mi oficina 213-483-1425 entre las horas de 9am y 5pm y déjele saber a mi oficina que usted gustaría un calendario.

Congresista

Xavier Becerra

Distrito Congressional 31 de California

Vicepresidente del Caucus Demócrata en

la Cámara de Representantes



BOLETIN DEL CONGRESISTA BECERRA • 31 DISTRITO CALIFORNIA • INVIERNO 2011 • <http://Becerra.House.Gov>



UNA DECISION SIMPLE: CONSTRUIR HACIA ARRIBA O GOTEAR HACIA ABAJO

La mayoría de familias se sientan en el comedor para pagar sus cuentas y financiar sus costos responsablemente. Ellos pagan la hipoteca, utilidades, y tarjetas de crédito. También ahorran para el retiro y para la educación de sus hijos, recortando gastos innecesarios en otras áreas. El proceso de balancear un presupuesto no es fácil, pero es una reflexión importante de valores y prioridades.

En el Congreso, debemos tomar las mismas decisiones en el interés del futuro de nuestro país. ¿Ayudamos a poner a millones de personas a trabajar o continuamos protegiendo a los más ricos? ¿Fortalecemos el contrato social hecho entre las generaciones – garantizando que el Medicare, Medicaid y el Seguro Social estén allí para nuestros hijos y nietos – o recortamos estos servicios bajo la apariencia de reducción fiscal?

Mientras escribo esta carta, el Congreso esta debatiendo la extensión del recorte de impuestos para la clase media. Este recorte de impuestos del Presidente Obama se vence al fin del año. Si no actuamos, 160 millones de estadounidenses podrían ver un aumento de 1,500 dólares a sus impuestos, y como resultado, los economistas dicen que 400,000 personas podrían perder sus empleos. Hasta el momento, los republicanos en el Congreso están bloqueando esta legislación para proteger a los 300,000 millonarios y multimillonarios de que paguen su parte justa.

Se trata de una simple decisión: ¿Construimos hacia arriba o dejamos gotear hacia abajo? ¿Seguimos una agenda para fortalecer la clase media o seguimos una agenda que continúa por el mismo camino beneficiando a los más ricos? En los últimos doce meses, este Congreso de mayoría republicana ha hecho sus prioridades claras:

- En vez de aprobar la Ley Para Trabajos Estadounidenses del Presidente Obama que pondrá a 2 millones de estadounidenses a trabajar, la mayoría del Congreso voto para proteger los recortes de impuestos para compañías petroleras y otros beneficios que ayudaran a los millonarios y multimillonarios.

- En vez de hacer responsables a las pólizas que nos llevaron a un record déficit, la mayoría del Congreso voto para terminar el programa de Medicare como lo conocemos hoy día.

- En vez de construir la reforma histórica de cuidado de salud que ha ayudado a 2.6 millones de la tercera edad ahorrar un promedio de \$569 en sus recetas medicas en solo este año, la mayoría en el Congreso voto para forzar que las personas de la tercera edad paguen doble por su cuidado de salud.

Aunque este desafío ante nosotros es grande, el camino adelante es claro: ya no podemos permitir seguir haciendo la misma cosa y esperar un resultado diferente. Es tiempo de ponernos serios y poner el pueblo a trabajar mientras se tratar con el déficit presupuestario en un modo responsable que no dañará las personas de tercera edad o familias trabajadoras. Es tiempo que Washington tome una lección del pueblo americano y empiece a priorizar las cosas que importan más.

VISITE O LLAME LA OFICINA

1226 LONGWORTH HOB
WASHINGTON, D.C. 20515
202-225-6235

1910 W. SUNSET BLVD, SUITE 810
LOS ANGELES, CA 90026
213-483-1425

Regístrese para recibir actualizaciones por correo electrónico a:

Becerra.House.gov

PROGRESO DESDE EL CAPITOLIO

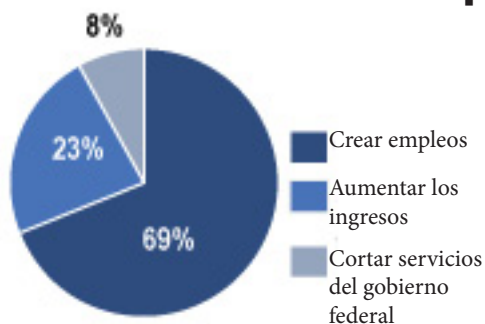
EN Y ALREDEDOR DE WASHINGTON, D. C.



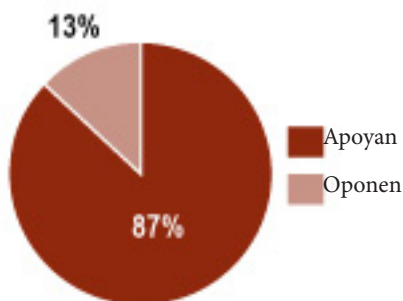
El pueblo está delante de los políticos

En agosto yo fui nombrado al Comité Selecto Conjunto sobre la Reducción del Déficit (el “Súper Comité”) de doce miembros. Nosotros fuimos encargados con encontrar una manera de reducir el déficit presupuestario del gobierno federal y poner a nuestra economía en un curso mejor. Como su representante en el Congreso, yo solicite sus ideas y prioridades a través de una encuesta. Recibí más de 1,900 respuestas y el grafico por debajo demuestra los resultados:

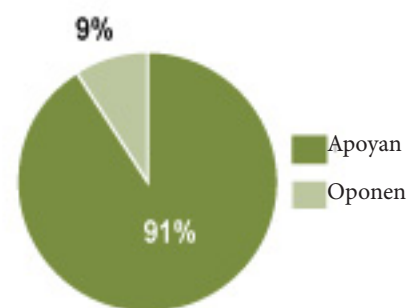
¿Qué debería ser la mayor prioridad?



¿Terminar las reducciones fiscales puestas en marcha bajo el Presidente Bush para los más ricos?



¿Recortar Beneficios de Seguro Social, Medicare y Medicaid?



Fortaleciendo el Seguro Social



Al principio de este año, yo fue seleccionado por miembros en mi comité – el Comité de Medios y Arbitrios – para servir como miembro de más alto rango del subcomité del Seguro Social, que supervisa lo que yo considero el programa más efectivo y seguro en la historia de nuestro país. En sus 76 años, el Seguro Social ha eliminado la pobreza en el retiro para la mayoría de familias estadounidenses. También sirve como una póliza vital de vida y de discapacidad que ayuda a millones de familias pagar las cuentas cuando una madre o padre ya no pueden trabajar o fallecen. Mi misión como miembro de más alto rango es proteger el Seguro Social de intentos que dañan el programa o quiebran el enlace que une al pueblo a través de las generaciones.

El Congresista Becerra, sentado al lado del Congresista Sam Johnson, enseña un billete de 20 dólares y un bono del Tesoro en una audiencia del subcomité de Seguro Social, para mostrar la solvencia del fondo fiduciario del Seguro Social, 8 de julio del 2011.

Los 2.7 Trillones en el Fondo Fiduciario del Seguro Social

El 13 de mayo, La Junta de Fideicomisarios del Seguro Social publico su reporte anual afirmando que el Seguro Social está trabajando. En 2011, estadounidenses agregaran 69 mil millones de dólares al fondo fiduciario, proyectado alcanzar 2.7 trillones en reservas que podrán pagar beneficios en su totalidad y a tiempo en el futuro. Sobre su vida, el programa del Seguro Social ha traído más de 13 trillones en ingresos, ganado 1.6 trillones en interés y pagado más de 11.9 trillones en beneficios, dejando un exceso de 2.7 trillones. La próxima vez que alguien le trate de decir que el Seguro Social esta “quebrado,” simplemente dígales que usted tiene 2.7 trillones de dólares que dice que no lo es.

RESUMEN DEL DISTRITO

INFORMES DEL DISTRITO 31



Junta Comunitaria Para Las Personas de Tercera Edad



El congresista Becerra platica con un constituyente en un evento comunitario para personas de tercera edad el 20 de Mayo del 2011 en Highland Park.

Los tiempos están difíciles, especialmente para personas mayores con un ingreso fijo. Por eso en mayo yo organicé una junta comunitaria y feria de recursos para las personas de tercera edad en la comunidad. Este evento ofreció información sobre programas diseñados a asistirlos en sus vidas cotidianas. Representantes de las agencias y oficiales locales tomaron preguntas y ofrecieron ayuda financiera e información sobre programas de la ciudad, el estado, y gobierno federal para personas de la tercera edad. Nuestra nación le hizo una promesa a esos de tercera edad – que después de una vida de trabajo duro, usted merece jubilarse con dignidad y sin miedo de entrar en pobreza. Aunque ahora enfrentamos tiempos económicos difíciles, debemos mantenernos firmes detrás de esa promesa.

ESQUINA DE ASISTENCIA

¿Tiene dificultad con una agencia federal como Asuntos de Veteranos, Seguro Social, o el IRS? Si está teniendo dificultad, yo le puedo ayudar. Mi oficina tiene más de 30 años de experiencia combinada cortando formalidades burocráticas por parte de constituyentes como usted. Este año, más de 30,000 constituyentes llamaron, escribieron a través de correo electrónico o escribieron una carta a mi oficina sobre varios asuntos. Mi equipo en la oficina ha ayudado a más de 400 residentes cerrar sus casos individuales – incluyendo:

- Un veterano de la segunda guerra mundial, quien su demanda de nueve años para beneficios de discapacidad finalmente fue aprobada en la apelación, con pago retroactivo.
- Una paciente con cáncer que deseo ser reunido con su hija, una ciudadana de El Salvador. Mi oficina trabajo con la embajada de EEUU en San Salvador, acelerando la aplicación de visa por parte de la hija para que visitara su madre.
- Un contribuyente de Highland Park que finalmente recibió la devolución de impuestos que se merecía después de que mi oficina trabajo con la oficina de IRS para resolver el problema.

Para aprender mas, visite la sección, "Ayudandolo" (Helping You) en la pagina, <http://Becerra.House.Gov> o llame la oficina a 213-483-1425.

Obra de Arte Estudiantil de Jefferson High School en el Capitolio



Rep. Becerra (segundo desde la derecha) se encuentra con, de izquierda a derecha, el profesor de arte Luis García, ganadora del concurso de arte Brenda Barajas, y Mary Emmons, Presidente y CEO del Instituto de Niños, Inc., 17 de mayo de 2011.

Brenda Barajas, en su último año en la secundaria Jefferson en el Sur de Los Ángeles, es la ganadora del Concurso Congressional de Arte para nuestro distrito. Como la ganadora del concurso este año, Brenda fue presentada con un viaje con todos los gastos pagados a Washington, para ver su obra de arte presentada en el pasillo del Capitolio, donde será exhibido por un año. "No hay muchas personas que pueden decir que tienen su obra de arte en el Capitolio. Tantos congresistas y personas importantes van a ver las obras – me hace sentir tan bien," Brenda dijo después de la ceremonia de inauguración. Brenda asistirá California State University – Dominguez Hills este año. ¡Felicidades Brenda!

Aprenda más sobre el Concurso Congressional de Arte y vea las obras sometidas este año. También puede ver un video de la conferencia de prensa sobre Comunidades Seguras y aprender como el Congresista Becerra le puede ayudar con su caso...todo esto y más en <http://Becerra.House.Gov>